



Primera temporada 2023

Febrero- junio

Luis Manuel Sánchez  
Director artístico

## Programa 11

**Luis Manuel Sánchez**, director artístico  
**David Pedraza**, viola

### **Max Reger+**

Andante lírico, WoO III/7\* 5'

### **Leo Smit^**

Concierto para viola y cuerdas\* 15'  
*Allegro ma non troppo*  
*Lento*  
*Allegro vivace*

### **Aram Khachaturian°**

Adagio, del ballet Gayaneh, Op. 50 5'

### **Max Bruch++**

Serenata sobre melodías populares suecas en do menor,  
Op. Póstumo 20'  
*Marcha: Allegro moderato*  
*Andante*  
*Allegro*  
*Andante sostenuto*  
*Marcha: Allegro moderato*

+150 aniversario luctuoso

^80 aniversario luctuoso

\*estreno en México

°123 aniversario de natalicio

++185 aniversario de natalicio

**Jueves 25 de mayo, 20 h**

Sala Manuel M. Ponce, **Palacio de Bellas Artes**

**Domingo 28 de mayo, 12 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, **Conservatorio Nacional de Música**

## NOTAS AL PROGRAMA II:

**MAX REGER** (1873-1916)

*Andante lírico*, WoO III/7

No cabe duda de que el señor Johann Baptist Joseph Maximilian Reger (pues ese es su nombre completo) era un asiduo estudioso de la música de sus más ilustres predecesores. Por donde quiera que se explore su biografía, sus escritos y su catálogo musical, las referencias a los compositores de generaciones precedentes son numerosas. Es evidente, además, que ese estudio fue uno de los elementos que contribuyeron de manera muy directa a conformar su propio estilo musical, un estilo que ha sido definido como simultáneamente barroco y romántico. Su instrumento predilecto, para el que compuso una buena cantidad de obras, fue el órgano, y como organista-compositor destacado de su tiempo, Max Reger declaró que su intención era la de seguir los pasos de Johann Sebastian Bach (1685-1750), Felix Mendelssohn (1809-1847) y Robert Schumann (1810-1856); al mismo tiempo, Reger se dejó influir por los poemas sinfónicos de Franz Liszt (1811-1886), algunos de cuyos principios formales y elementos expresivos adaptó en sus propias obras para el órgano. En la biografía temprana de Reger se encuentra la clave de su inclinación hacia el órgano: su primer tutor musical fue Adalbert Lindner, organista de la ciudad de Weiden, donde la familia Reger se había establecido en 1874. ¿Qué tan exitoso fue Reger como organista y compositor para su instrumento? Baste decir que en su época fue conocido como “el segundo Bach”, sobrenombre del que se sentía particularmente orgulloso. Tal sobrenombre no fue sólo un bienintencionado homenaje, sino una prueba palpable del hecho de que Reger fue sin duda el más importante compositor alemán para órgano después de Bach.

En el año 1898, Reger compuso una breve, sencilla, transparente y romántica pieza para cuerdas a la que puso por título *Andante lírico*. La pieza, conocida también como *Liebestraum* (“Sueño de amor”), lleva como indicación interpretativa *Andante espressivo*. La partitura del *Andante lírico* no fue editada sino hasta 1934 y se trata, al parecer, de la única obra que el compositor escribió para cuerdas.

## LEO SMIT (1900-1943)

### Concierto para viola y cuerdas

El musicólogo e historiador holandés Jurjen Vis ofrece estas líneas sobre su paisano, el compositor Leo Smit:

*Su música suena cabalmente francesa, con notas brillantes y alegres que parecen fluir con facilidad de su pluma. En realidad, pasaron muchos años antes de que sus ideas musicales fueran incorporadas a sus composiciones. Y, sin importar que suene francés, Leo Smit estuvo arraigado a Ámsterdam, y a los Países Bajos en alma y corazón. Su canción para coro femenino La novia, compuesta sobre un texto de Jan Prins, es una declaración de amor: "El novio era la luz del sol, y Holanda era su novia". Además, pasaron muchos años antes de que su legado llegara a un público internacional.*

Ese reconocimiento tardío (que, además, ni es mucho ni es universal) es la menor de las tragedias de Leo Smit. Estudió en el Conservatorio de Ámsterdam y varias de sus obras orquestales fueron interpretadas por la destacada Orquesta del Concertgebouw. Pasó una temporada en París, donde se casó, antes de una breve estancia en Bruselas; más tarde, regresó a Ámsterdam, donde a causa del avance del nazismo en Europa, su origen judío comenzó a crearle dificultades para desarrollar sus actividades y, sobre todo, para hacer que sus obras fueran ejecutadas. Su situación empeoró notablemente con el inicio de la Segunda Guerra Mundial. En noviembre de 1943, Smit y su esposa fueron sujetos a una deportación interna en los Países Bajos. En marzo de 1943, los Smit estuvieron entre las numerosas víctimas de una redada que en primera instancia los llevó al campo de internamiento de Westerbork. Al mes siguiente, fueron conducidos al campo de concentración nazi de Sobibor, y asesinados a su llegada.

Por ser judío, la obra de Leo Smit pasó a formar parte de lo que los nazis calificaron como *Entartete Musik* ('Música degenerada'), y fue prohibida y censurada durante la guerra. Terminado el conflicto bélico, tuvieron que pasar muchos años para que su producción (parca pero significativa) comenzara a ser rescatada. Hoy en día, su música, junto con la de muchos otros compositores reprimidos, censurados y olvidados, está siendo rescatada y divulgada por la Fundación Leo Smit.

En el catálogo de Smit, que suma 35 obras, se encuentran cuatro conciertos: para arpa (1933), para violonchelo (1937), para piano (1937) y para viola (1940).

A diferencia de otras obras suyas en las que es posible percibir un espíritu más ligero y una expresión más optimista, el Concierto para viola, escrito por Leo Smit en plena Segunda Guerra Mundial, es una pieza más seria, austera y reflexiva. El Concierto para viola y cuerdas de Leo Smit (cuya partitura está firmada en Ámsterdam el 1 de marzo de 1940) se estrenó en la Pequeña Sala del Concertgebouw de Ámsterdam el 24 de abril de 1940, con Juup Raphaël como solista y la Pequeña Orquesta dirigida por Frieda Belinfante.

## ARAM KHACHATURIAN (1903-1978)

*Adagio*, del ballet *Gayaneh*, Op. 50

En una declaración de principios bastante clara y contundente, el compositor nacido georgiano, pero de origen armenio, Aram Khachaturian afirmó lo siguiente:

*Considero que el ballet es una importante forma de arte. Como la ópera, el ballet representa la síntesis de las artes.*

Uniendo la acción a la palabra, Khachaturian compuso algunos ballets que, hasta la fecha, están considerados entre lo mejor de su producción: *Felicidad* (1939), *Gayaneh* (1942) y *Espartaco* (1954). *Gayaneh* (considerado estrictamente por algunos como el primer ballet de Khachaturian) está basado en un intento anterior, titulado *Felicidad*. Con este título el ballet fue estrenado en Erevan, la capital de Armenia, en 1939, con una coreografía de Ilya Arbatov. El compositor revisó radicalmente tanto la música como el libreto de la obra, que finalmente se convirtió en *Gayaneh*. Al parecer, existió una primera revisión, estrenada en diciembre de 1942, con un libreto de Konstantin Derzhavin. En su forma ya definitiva, el ballet fue estrenado en febrero de 1945 por el Ballet Kirov de Leningrado, con la coreografía de Nina Anisimova. La acción de *Gayaneh* se lleva a cabo en un *kolkhoz*, una cooperativa algodonera en Armenia. La trama, en la que se percibe con claridad la intención de tratar y promover ciertos asuntos sociales, éticos y familiares, gira alrededor de *Gayaneh*, una joven campesina que es víctima de la violencia doméstica ejercida por Giko, su alcohólico marido, quien no cesa de maltratarla y golpearla. Pronto, el largo brazo de la justicia alcanza a Giko, quien es arrestado y acusado de incendiario. La corte lo encuentra culpable y lo envía a prisión, lo que permite a *Gayaneh* dar por terminado su matrimonio y casarse con Kasakov, el director de la cooperativa algodonera. (En algunas fuentes bibliográficas se indica que el Ejército Rojo aparece en el *kolkhoz* para salvar a *Gayaneh* de su marido golpeador, y que la joven campesina termina casándose con el comandante del ejército).

La música de *Gayaneh* permite percibir con claridad las raíces armenias (y en un plano más general, transcaucásicas) del lenguaje sonoro de Khachaturian. En ésta, la más famosa de las partituras del compositor, hay una interesante síntesis de los elementos principales que forman su pensamiento estético, tal y como los ha definido el musicólogo Boris Schwartz: el folclor de su tierra, una imaginación sonora muy colorida pero disciplinada por un academicismo basado en Nikolai Rimski-Korsakov (1844-1908), algunos rasgos de Maurice Ravel (1875-1937) y George Gershwin (1898-1937) y, de manera importante, la influencia de compositores armenios como Komitas Vardapet (1869-1935) y Alexander Spendiarian (1871-1928).

El hermoso y contemplativo *Adagio* del ballet *Gayaneh* adquirió una fama inesperada al ser incluido por Stanley Kubrick (1928-1999) en el magistral soundtrack de su no menos magistral película *2001: Odisea del espacio* (1968).

## MAX BRUCH (1838-1920)

Serenata sobre melodías populares suecas en do menor, Op. Póstumo

En una versión muy abreviada de la biografía del compositor alemán Max Bruch se traza parcialmente su itinerario de vida, que estuvo claramente marcado por la movilidad: Colonia, Bonn, Berlín, Leipzig, Dresde, Viena, Múnich, Mannheim, París, Bruselas, Koblenz, Sonderhausen, Liverpool, Breslau. Y en otra parte de ese trazo biográfico de Bruch, el musicólogo Horst Leuchtman afirma esto sobre el compositor originario de Colonia:

*Su estilo melodioso presentaba afinidades con la música folclórica de varios países, por lo que se situaba en abierto contraste con las tendencias progresivas de la “nueva escuela alemana”. Bruch estaba orgulloso, por ejemplo, del hecho de que las melodías incorporadas en su Fantasía escocesa Op 46 fueron obtenidas de sus viajes por Gran Bretaña y no simplemente extraídas de libros.*

Dicho lo cual, es hora de revisar el catálogo de Bruch para averiguar en qué medida se refirió a elementos folclóricos o populares de aquí, allá y acullá. De esta búsqueda surgen los nombres de Grecia, Normandía, la India, Escocia, Italia, Alemania, la cultura hebrea, la tradición celta, Irlanda, España, Rusia, Suecia, etc. En lo que se refiere específicamente a Suecia, la lista de obras de Bruch incluye las Danzas suecas Op. 63 para violín y piano (y que existen en otros arreglos del compositor); y las Canciones y danzas sobre melodías folclóricas rusas y suecas Op. 79 para violín y orquesta.

En 1906, Bruch compuso la Suite núm. 2 para orquesta, titulada *Nordland Suite* ('Suite del país del norte'), basada en temas populares suecos. Una década más tarde, en 1916, el compositor retomó esta partitura, la revisó, alteró el orden original de sus movimientos, y obtuvo así la Serenata sobre melodías populares suecas Op. Póstumo. Wolfgang Eggerking ha hecho el siguiente comentario sobre esta obra de Max Bruch:

Aun si Bruch pudiera no haber poseído la misma imaginación que se percibía en su juventud, podemos reconocer en este arreglo al compositor experimentado. Bruch transforma el rico sonido de la orquesta entera en el sonido más íntimo del conjunto de cuerdas con gran sutileza, casi como si la obra nunca hubiera sido concebida para una dotación diferente. La Serenata para cuerdas fue publicada por primera vez en esta forma en 1997.

**Juan Arturo Brennan**

## Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Hace más de sesenta años surgió una de las agrupaciones musicales mexicanas que ha dedicado sus esfuerzos a difundir y explorar la música orquestal de cámara. En sus orígenes fue llamada Yolopatli –vocablo náhuatl que significa “cura para el corazón”- y que se formó con discípulos sobresalientes de las cátedras impartidas, por los maestros Imre Hartmann y Joseph Smilovitz en el Conservatorio Nacional de Música.

Sus directores artísticos han sido: Hermilo Novelo, José Guadalupe Flores, Manuel de Elías, Ildefonso Cedillo, Francisco Savín, Luis Samuel Saloma, Enrique Barrios, Juan Trigos, Jesús Medina, José Luis Castillo, Ludwig Carrasco y actualmente Luis Manuel Sánchez Rivas, quienes la han situado en un lugar de privilegio en el panorama de la cultura y las artes mexicanas.

En tiempos recientes la OCBA ha comenzado a programar en sus temporadas óperas de cámara, tales como *Philemon y Baucis* y *La isla desierta* de Joseph Haydn, *Don Gil de Alcalá* de Manuel Penella, *La inocente fingida* y *La jardinera fingida* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Cuenta con dos grabaciones: *Tres estrenos mundiales de obras para arpa* acompañando al arpista mexicano Baltazar Juárez y como parte de la celebración por su 60°. Aniversario, en 2016, grabó el disco *Verso. Música mexicana para cuerdas*, que incluye obras de compositores mexicanos inspiradas en la literatura poética.

Ha tenido presentaciones en Alemania, Brasil, Estados Unidos, Portugal y Costa Rica, así como en todos los estados de la República mexicana, además, su compromiso didáctico y social, permiten a la Orquesta de Cámara de Bellas Artes ser considerada como referente musical en el ámbito artístico de nuestro país.

**Facebook: OCBAinbal**  
**Twitter: OCBA\_MX**  
**Instagram: ocba\_mx**  
**[www.ocba.inba.gob.mx](http://www.ocba.inba.gob.mx)**



## Luis Manuel Sánchez Rivas

Director

Originario de la Ciudad de México, realizó sus estudios profesionales como tubista con Dwight Sullinger y es egresado con honores de la Facultad de Música de la UNAM. Sus estudios de dirección los realizó bajo la cátedra de Ismael Campos y ha tomado cursos de perfeccionamiento con Ronald Zollman, Enrique Bátiz, José Vilaplana, Robert Meunier, Franco Cesarini y Fernando Lozano.

Como director huésped ha dirigido la Ópera de Bellas Artes, Orquesta Filarmónica de la UNAM, Orquesta de Cámara de Bellas Artes, Orquesta Sinfónica del Estado de México, Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México, Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato, Orquesta Filarmónica Mexiquense, Orquesta Juvenil Universitaria Eduardo Mata, Orquesta Sinfónica Sinaloa de las Artes, Orquesta Sinfónica de Puebla, Orquesta Sinfónica de Aguascalientes, Coro del Teatro de Bellas Artes, Coro de Madrigalistas de Bellas Artes, Solistas Ensamble del INBA, Coro Tradicional de la Diáspora en Grecia, Banda Sinfónica Nacional de Costa Rica, Banda Sinfónica Integrada de las Américas en Colombia, Northern Arizona University Wind Symphony y Dartmouth College Wind Ensemble en Estados Unidos, Banda Sinfónica de Las Palmas de Gran Canaria y Banda Sinfónica Municipal de Bilbao en España.

Fue director titular de la Sinfónica de Alientos de la Policía Federal de 2007 a 2015 y de la Orquesta Típica de la Ciudad de México de 2017 al 2020.

De 2019 a 2022 fue director musical asistente de la Compañía Nacional de Ópera, en dónde tuvo la oportunidad de dirigir el estreno en América de la ópera *Juana sin Cielo* de Alberto Demestres y el estreno mundial de la ópera mexicana *Zorros Chinos* de Lorena Orozco.

Cuenta con nueve producciones discográficas al frente de diversas agrupaciones y grabó la banda sonora para las películas mexicanas *La leyenda del tesoro* y *Estoy todo lo iguana que se puede*.

En 2019 ganó el primer lugar en el Concurso de Dirección organizado por Bilbao Musiká en España y ese mismo año fue nominado al Grammy Latino por su participación como director de la Banda Sinfónica de la FaM UNAM, en el disco *Vereda Tropical*.

Actualmente es director artístico de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes y director titular de la Banda Sinfónica de la Facultad de Música de la UNAM.

**Facebook:** Luis Manuel Sánchez  
**Instagram:** luism\_sanchezr





## David Pedraza

Viola

Violista, nacido en Reynosa, Tamaulipas. David comenzó sus estudios musicales a los 14 años en la OCJM con José Vázquez. Más tarde recibió una beca completa para estudiar la licenciatura en Música en el Conservatorio Shenandoah. De 2003 a 2005 formó parte de la Orquesta Juvenil de las Américas bajo la dirección de Plácido Domingo, Carlos Prieto y Gustavo Dudamel. David tiene un Certificado Profesional y maestría del Conservatorio de Música

de la Universidad de Lynn y recibiendo un premio de beca completa. Ganó el Primer Premio con Vitali String Quartet en el concurso de música de cámara *MTNA Virginia* 2004 y también ha recibido menciones honoríficas en 2005 y 2007 del concurso *MTNA Viola* en Florida. Ha participado en clases magistrales de Carol Rodland, Jeffrey Irvine, Roberto Díaz, Kim Kashkashian, Peter Slowik, Orlando Cole, Arnold Steinhardt, Ellen Rose Basil Vendryes y Wilfried Strehle. David ha actuado como solista y músico de cámara en países como: México, Bahamas, República Dominicana, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Colombia, Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina, Perú, España, Francia, Suiza y el Reino Unido. Su principal maestro fue Ralph Fielding. Actualmente forma parte del Cuarteto Con Brio, y es viola principal con Symphony of the Americas en Fort Lauderdale, Florida.

[www.davidpedraza.com](http://www.davidpedraza.com)

**Twitter:** [davidviolist](https://twitter.com/davidviolist)

**Facebook:** [davidviolist](https://www.facebook.com/davidviolist)

**<https://www.davidpedraza.com/>**

---

**Orquesta de Cámara  
de Bellas Artes**

**Luis Manuel Sánchez Rivas,  
director artístico**

**Primer concertino**

Vladimir Tokarev Ivanovich

**Violines primeros**

Carlos Ramírez Guzmán

Francisco Arias Esquivel

Pastor Solís Guerra

Francisco R. Ladrón de Guevara

Finck

**Violines segundos:**

Vera Olegovna Koulkova, principal

José Manuel del Águila Cortés,  
principal adjunto

José Alfredo Vega Morales

Jorge Chaparro González

Marco Alejandro Arias de la Vega

Francisco Ageo Méndez Peña

**Violas:**

Guillermo Gutiérrez Crespo,  
*principal*

Arturo Rebolledo Díaz, *principal  
adjunto*

Ricardo David Orozco Buendía

Astrid Montserratt Cruz González

**Violonchelos:**

Fabiola Flores Herrera, *principal*

Luz del Carmen Águila y Elvira

Ángel Romero Ortiz

**Contrabajos:**

Luis Enrique Aguilar Martínez,  
*principal*

Ulises Castillo Cano, *principal  
adjunto*

**Piano:**

Abraham Alvarado Vargas

**Personal Administrativo**

Gerencia: Rafael Luna Pimentel

Administradora: Alejandra Silva Martínez

Coordinadora Ejecutiva:

Claudia del Águila

Difusión y Relaciones Públicas:

Delia Martínez García

Jefe de Personal: Javier Caro Ahumada

Bibliotecario: Alexis Santana Figueroa

**Técnicos**

Ramón Rábago Robles

Mario A. Herrera Pérez

Sandra Rosas Esquivel

**Secretarias**

Pilar Peimbert Gloria

María Teresa Radillo Ruiz

Ixchel Rivera Cortés

María Eugenia Sánchez León

**Asistentes**

J. Edgar Chavarría Aldana

Fanny Flores Cid

**Mensajero**

J. Eduardo Rosas Cisneros

## **GERENCIA DEL PALACIO DE BELLAS ARTES**

Jesús José Sánchez Herrera, coordinador de administración | Alberto Mercadé Mosqueira, coordinador de programación y proyectos especiales | José Rojas Patiño, coordinador editorial y de difusión | Federico Emery Othón, coordinador técnico | Silvia Gil Rivera, coordinadora de control de espectáculos | José López Quintero, coordinador de conservación y obras | Martha Marlenne Chávez Brizuela, coordinadora de relaciones públicas | Arturo Ricardo Murguía García, coordinador de seguridad y vigilancia

## **SALA MANUEL M. PONCE**

**JEFE TÉCNICO DE LA SALA MANUEL M. PONCE** Alberto Morales Miranda |  
**TÉCNICOS** Javier Velasco Celedón, José Martín Gómez Gutiérrez,

## — SECRETARÍA DE CULTURA

**Alejandra Frausto Guerrero**

Secretaria de Cultura

**Marina Núñez Bernal**

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

**Omar Monroy Rodríguez**

Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

**Manuel Zepeda Mata**

Director General de Comunicación Social

## — INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

**Lucina Jiménez**

Directora General

**Héctor Romero Lecanda**

Subdirector General de Bellas Artes

**Lilia Torrentera Gómez**

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

**Silvia Carreño y Figueras**

Gerente del Palacio de Bellas Artes



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**